

Art.Nr.

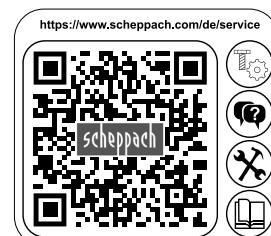
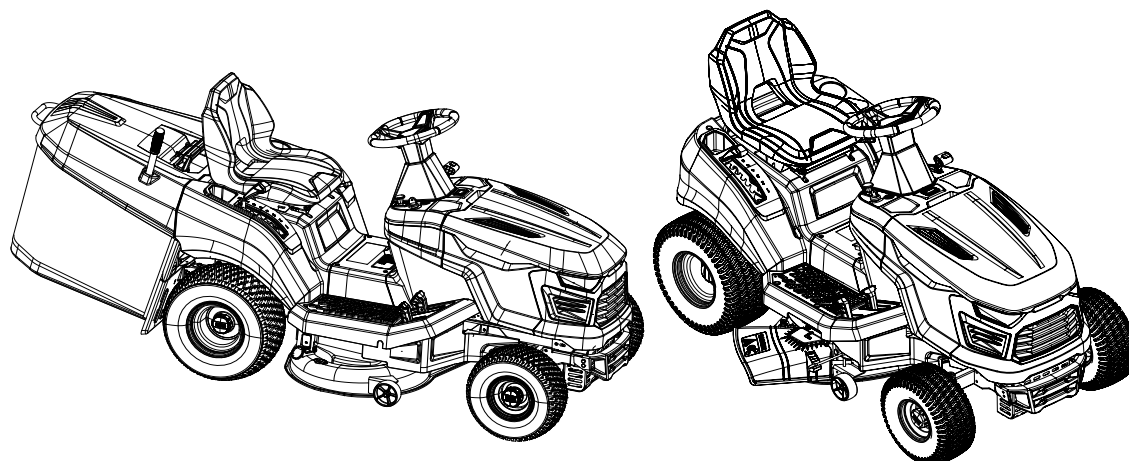
59112112903 / 59112116903 / 3911299987

AusgabeNr.

59112112903\_0202

Rev.Nr.

14/01/2026



## TMR452-98H-RD/TMR452-98H-SD/WTM452-98H-SD

DE	<b>Benzin-Rasentraktor</b> Originalbetriebsanleitung	3
GB	<b>Petrol lawn tractor</b> Translation of original instruction manual	30
CZ	<b>Benzinový travní traktor</b> Překlad originálního návodu k obsluze	54
SK	<b>Benzinová traktorová kosačka</b> Preklad originálneho návodu na obsluhu	79
HU	<b>Benzines fűnyíró traktor</b> Eredeti használati utasítás fordítása	104
PL	<b>Kosiarka spalinowa</b> Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	130
HR	<b>Benzińska traktor kosilica</b> Prijevod originalnog priručnika za uporabu	157
SI	<b>Bencinski vrtni traktor</b> Prevod originalnih navodil za uporabo	182



## Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Beachten Sie vor dem Gebrauch sämtliche Sicherheitshinweise.
	Lesen und verstehen Sie vor der Inbetriebnahme den kompletten Text der Bedienungsanleitung.
	<b>Verletzungsgefahr!</b> Nicht an Hängen über 10° (17%) Neigung fahren oder mähen. Nicht in Längsrichtung fahren oder mähen. <b>Kippgefahr!</b>
	Gefahr durch fortschleudernde Teile bei laufendem Motor. Unbedingt Sicherheitsabstand einhalten.
	Stellen Sie sicher, dass andere Personen ausreichend Sicherheitsabstand einhalten. Halten Sie nicht beteiligte Personen vom Gerät fern.
	Entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
	Vor allen Arbeiten am Gerät Zündschlüssel ziehen und Hinweise in dieser Anleitung beachten.
	Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
	Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Mähmessern fern.
	Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Mähmessern fern.
	Wichtig. Die Abgase sind giftig, betreiben Sie den Motor daher nicht in unbelüfteten Bereichen.
	Achtung heiße Oberfläche - Verbrennungsgefahr.
	Gehör- und Augenschutz benutzen!
	Sicherheitsschuhe, Sicherheitshandschuhe, enganliegende Kleidung tragen.
	Steigen Sie nicht auf das Mähwerk, den Seitenauswurf, die Räder oder das Gehäuse des Benzin-Rasentraktors.
	ACHTUNG! Betriebsstoffe sind feuergefährlich und explosiv -Verbrennungsgefahr.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!